# צווייערליי טענות וועגן בית-יתומים

געווידמעט דעם צענטן יערלאכן קאנפערענץ־טאג איבער מערב קאנאדע.

פון א. אסאָווסקי

צווייערליי מענשן קומען אין בית יתומים.

צוויי פארשיידענע טענות הערט מען פון יערן פון זיי.

עס קומען גאנץ אפט פאכמענער, מענשען וואס ווירמענען זייער צייט, ענערגיע און געלט, פאר דעם וואוילזיין פון דעם עלענטן און פארלאזענעם אדער דעם פאר'יתומ'טן קינד. זיי זיינען אפט מאל פרעזידענטן פון אנשטאלטן אין די פארייניקטע שטאטן, פארוואלטער, אפיסערס, דירעקטאָרן אדער סתם מענשן וואס אינטערעסירן זיך מיט קהל'שע אנגעלעגנהייטן, און זיי באטראכטן די הויז, דעם גארטן, די בלומען, די קינדער. זיי באקענען זיך מיט דער מעניו פאר די קינדער, מיט דער פראגראם פאר די קלאסען, מיט די רעזולטאטן פון דערציאונג, מיט דער סיסטעם פון קליידונג, זיי הערען דעם בית־יתומים כאר, דעם בענד און זיי פרעגן: "וויפיל קאסט עס א יאר", און מען ענטפערט "אומגעפער 40 טויזנט דאלאר א יאר". און זיי וואונדערן זיך — בלויז פערציק טויזנט דאלאר א יאר פאר הונדערט מיט צען קינדער, ווי איז עס מעגלאך פאר אזעלכע רעזולטאטן. אזא סומע?

קומען אנדערע — דעם אמת געזאגט, קומען זיי גארניט. זיי ווייסן ניט און ווי לעז ניט וויסן וואס עס טוט זיך אין בית יתומים. פאר זיי איז געגנג אביסעל רכילות און זיי זיינען איבערגליקלאך. און זיי קאנען ניט ארבערטראגן די גרויס־קייט פון דעם ציפער וועלכער שטעכט זיי־ממש די אויגן און זיי מאכן גוואלדן, און פילדערן אויף אלע קארנערס. פאר־געסנדיק דערביי ווי קליין זייער איינע־נער חלק איז אין דער דאזיקער סומע פון דעם בית־יתומים בורזשעט, נאר דער גרוי־סער ציפער איבעראשט זיי און לאזט זיי ניט רוען. עס ווייזט זיך זיי אויס אז אט דער קאלאסאלער ציפער פון פערציק טויזנט דאלאר איז איינגטלאך שולדיק אין אלע זייערע צרות. זיי וואלטן שוין לאנג אפגעצאלט דעם מארטגיידזש פון זייערע הייזקעס, נעמאכט א פאר אפצאלונגען פאר'ן נייעם אווטאמאביל, אפשר געקויפט דער ווייב א נייעם פעלץ, געשיקט די משפחה אין די ביטש, און פאר־בעסערט אביסל דעם געשעפט. און אפ־שר גאר נאך אמאל א פרוב געטאן דאס גליק אויף דער בירזשע. אלץ וואלט זיין אנדערש ווען ניט אט די פערציק טויזנט דאלאר א יאר וואס דער בית־יתומים גיט אויס פאר די קינדער. און זיי מאכן א גוואלד: "אזוי פיל געלט! האלב וואלט אויך זיין צופיל. סטייטש וואו איז עס געהערט געווארן יתומים זאל מען לערנען מוזיק? יתומים זאל מען גאר שיקן אין דער ישיבה? יתומים זאל־נאר גיין אנגעטאן ווי באלעבאטישע קינדער?" הערט מען זיך צו צו די דאזיקע צוויי באזונדערע טענות אזוי איז קלאר דער אורשפרונג פון ביידע.

די ערשטע האבן איין וואג און איין מאס פאר'ן לעבן און שטייען מיט ביידע פיס אין דעם לעבן פון הייגטיקער צייט. זיי אנערקענען אז אלץ האט זיך געביטן אין לעבן. דער סטענדארד, דער שטייגער, דער באגריף, און זיי נעמען אז דם דאזיקן בייט אויף דער גאנצער לי־ניע.

די אנדערע שטייען מיט איין פוס דא און מיט'ן אנדערן ערגעץ אין כאבאראוו־קע אדער זלאדיווסק. פאר זיך נעמען זיי אן דעם אמעריקאנעם סטענדארד פון לעבן מיט אלע קליפערלאך. זייער גע־שעפט, זייער הויז, זייער אווטאמאביל, זייער קליידונג, זייער פירונג אין הויז, אלץ מיט זיין לויט דעם לעצטן ווארט פון אמעריקאנער פראגרעס און מאדע. קומט אבער צו אידישער צדקה ענינים אזוי בלייבט דער קליינשטעטדיקער מע־סטשאנין פון זובאטאווקע מיט אלע זיי־נע פיסטשיווקעס און קליינלאכטיטן. וואו א יתום האט געמיינט א קינד וואס איז ארויסגעשטויסן מחוץ לחמנה וואס ווער עס האט געוואלט נאר, האט זיך געגאנגען מיט אים שאפן, לערנען אים דרך ארץ, רחמנות האבן אזוי, אז פאר צופיל רחמנות איז די נשמה ביי אים אויסגעגאנגען. פאר דער צייט. ווער ווייסט עס ניט די לאנג פון דעם פאר־יתומ'טן קינד פון דער אלטער היים. איז אט צו יענער גוטער אלטער צייט, ווען מען האט געקאנט זיין א בעל צדקה מיט א סטושאק אן זייט, און א בעל רחמנים מיט אן אלטן בגד און א פאר הארע סקארינקעס פאר וועלכע מען האט גע־קראגן באצאלט מיט ארבעט וואס אפילו די שיקסע האט ניט געוואלט טאן, וואלט מען וועלן צוריק שלעפן דעם מערב קא־נאדער בית־יתומים, ווייל קליינע השגות זיינען ניט מסגל אויפצונעמען גרויסע זאכן.

עס גיט אבער נאך א שטאנדפונקט: און דאס איז דער מאדערנער בליק אויף דער ראל פון קינד אין דער געזעלשאפט לגבי דעם פרימיטיוון בליק.

פון די אוראלטע צייטן איז די ראלע סיי פון דעם קינד צו פון דעם אלטן, דעם שוואכן, אדער דעם קאליקע געווען א זייער קלענלאכע.

צוליב דער „ריינקייט און שטארקייט פון דער ראסע פלעגן די גרייכן און אויך די רוימער אויס'הרג'ענען זייערע בעלי־מום. קינדער פלעגן געבראכט ווערן אלס קרבנות כמעט ביי אלע פעלקער פון פאר־צייטן, בלויז אום צו באפרייען זיך פון דעם יאך צו שפייזן זיי און אויפפאסן אויף זיי.

מיר אידן זיינען געווען דאס ערשטע פאלק אויף דער וועלט צו נעמען דאס קינד און דעם בעל מום אונטער דער שוץ פון דעם געזעץ. "לפני עור אל תתן מכ־שול", — פאר דעם בלינדן זאלסטו קיין שטרויכלונג ניט געבן. דער קאליקע מוז באשיצט ווערן.

אין חומש וויקרא ווערט אוועקגעגעבן כמעט א גאנצע פרשה פאר דער באשי־צונג פון דעם קינד. "רעד צו די קינדער פון ישראל און אזוי זאלסטו זיי זאגן. יעדער מענש, צו פון די קינדער פון ישראל און סיי א פרעמדער וואס וועט וואוינען אין דיין לאנד וואס וועט געבן פון זיינע קינדער צום נאט מולך זאל גע־טויטט ווערן. דאס פאלק זאל אים מיט שטיינער פארוואדפן און איך וועל אים פארשניידן פון צווישן זיין פאלק ווייל פון זיינע קינדער האט ער מקריב גע־ווען צו מולך אום צו פאראומריינקן מיין הייליקטום. און צו פארשווערן מיין הייר־ליקן נאמען . . .

"און אויב דאס פאלק וועט פארמאכן זייערע אויגן אויף די־טאטן פון דעם ד־א־זיקן מאן וואס גיט זיינע קינדער צום מו־לך און וועט אים ניט וועלן טויטן, וועל איך אליין (זאגט נאט) טאן מיין פנים צו דעם דאזיקן און אין זיין משפחה און איך וועל אים פארשניידן אים און אלע וואס באקערן דאס פאלק צום מולך".

מיר אידן האבן אלזא דעם שטאלצן באוואוסטזיין אז אלס א פאלק זיינען מיר געווען די ערשטע צו פארפאסן געזעצן צו באשיצן דאס קינד.

היינט צו טאג איז אונזער ירושה דאס איינגנטום פון דער גאנצער ציוויליזיר־טער וועלט.

וואס ציוויליזירטער א פאלק איז, אלץ מער אכטונג, אלץ מער זארג און אויפפא־סונג ווערט געגעבן צום קינד, וועלכעס איז דאך דער פונדאמענט פון דער צור קונפטיקער געזעלשאפט.

זאגט אבער דער איינג הארציקער און שמאל קעפיקער: "קינד, יא. אבער דאס מיינט מיין קינד. וואס גייען מיר אן פון דעם געזעץ. "לפני עור אל תתן מכ־שול", — פאר דעם בלינדן זאלסטו קיין שטרויכלונג ניט געבן. דער קאליקע מוז באשיצט ווערן.

אין חומש וויקרא ווערט אוועקגעגעבן כמעט א גאנצע פרשה פאר דער באשי־צונג פון דעם קינד. "רעד צו די קינדער פון ישראל און אזוי זאלסטו זיי זאגן. יעדער מענש, צו פון די קינדער פון ישראל און סיי א פרעמדער וואס וועט וואוינען אין דיין לאנד וואס וועט געבן פון זיינע קינדער צום נאט מולך זאל גע־טויטט ווערן. דאס פאלק זאל אים מיט שטיינער פארוואדפן און איך וועל אים פארשניידן פון צווישן זיין פאלק ווייל פון זיינע קינדער האט ער מקריב גע־ווען צו מולך אום צו פאראומריינקן מיין הייליקטום. און צו פארשווערן מיין הייר־ליקן נאמען . . .

"און אויב דאס פאלק וועט פארמאכן זייערע אויגן אויף די־טאטן פון דעם ד־א־זיקן מאן וואס גיט זיינע קינדער צום מו־לך און וועט אים ניט וועלן טויטן, וועל איך אליין (זאגט נאט) טאן מיין פנים צו דעם דאזיקן און אין זיין משפחה און איך וועל אים פארשניידן אים און אלע וואס באקערן דאס פאלק צום מולך".

מיר אידן האבן אלזא דעם שטאלצן באוואוסטזיין אז אלס א פאלק זיינען מיר געווען די ערשטע צו פארפאסן געזעצן צו באשיצן דאס קינד.

היינט צו טאג איז אונזער ירושה דאס איינגנטום פון דער גאנצער ציוויליזיר־טער וועלט.

וואס ציוויליזירטער א פאלק איז, אלץ מער אכטונג, אלץ מער זארג און אויפפא־סונג ווערט געגעבן צום קינד, וועלכעס איז דאך דער פונדאמענט פון דער צור קונפטיקער געזעלשאפט.

זאגט אבער דער איינג הארציקער און שמאל קעפיקער: "קינד, יא. אבער דאס מיינט מיין קינד. וואס גייען מיר אן פרעמדע קינדער?"

די געשיכטע ווייסט ניט פון קיין מיין קינד, דיין קינד. א קינד ווערט געבארן ניט נאר צו זיינע עלטערן נאר אויך צו זיין צייט, צו זיין דור, צו זיין פאלק . . צו זיין לאנד. אבע ציילן אים צו זיך און צו אלעמען באלאנגט ער פיל מער ווי צו זיינע עלטערן.

ווען א פאלק גיט ניט אכטונג אויף די קינדער פון אירע אדימע, אויף די פאר־יתומ'טע און עלנטע, געפינט עס באלד אוים איר גרויסן טעות. ווייל גראדע די דאזיקע פארגעסענע און פארשפיגענע, קומען נאכהער ארויס און נעמען נקמה פון דער געזעלשאפט וואס האט זיי באר־רויבט און פארלאזן.

אין די פאראייניקטע שטאטן און קא־נאדע געפינען זיך צוויי הונדערט טויזנט קינדער אין די אנשטאלטן וועלכע ווערן דערצויגן אלס נוצלאכע בירגער, און ווען זיי קומען ארויס פון די אנשטאלטן קו־מען ז ייארן פארבאריטעט צו א נוצלאך לעבן און ווערן דורך דעם אליין א נוצלאכער עלעמענט פאר זייער פאלק, און קערן אום צוריק צום פאלק דאס וואס מען האט אין זיי "אינוועסטעט" ווען זיי זיינען געווען קליין און הילפלאז.

דער מערב קאנאדער אידנטום האט פארשטאנען די גרויסע וויכטיקייט פון זארגן פאר'ן פאר'יתומ'טן און עלענטן קינד און האט דארום אויפגעבויט א בית יתומים וואס איז א שטאלץ און א צי־רונג פאר דעם הערראישן אידישן קבוץ ווייל עס צייגט אז זיי האבן פארשטאנען ניט נאר דעם גייסט פון דער תורה וועל־כע האט פריער פון אלץ געלייענט דעם גרעסטן געוויכט אויף דעם קינד, און בפרט אויף דעם ארימען קינד: "הזהרו בבני עניים כי מהם תצא תורה" — זייט פארזיכטיק מיט די קינדער פון די ארי־מע ווייל פון זיי וועט ארויס די תורה.

און קומען איינגהארציקע און שמאל־קעפיקע און ווילן דרייען די ראד צור־ריק, ווייל דער יתום איז זיי צו גרויס אין די אויגן, וועט דער ענטפער פון דעם גאנצן מערב קאנאדער אידישן ישוב זיין אזא, וואס וועט זיי ציינן אז זיי זיינען א א הילפלאזער מינאריטעט. אז דער רוב מנין ורוב בנין פון מערב קאנאדער אידנטום וועלן אויפהאלטן דעם אנשטאלט ווי זיי האבן עס געטאן פאר די לעצטע צען יאר, און שטארקן די הענט פון די וואס באשיצן דאס עלנט קינד.

# אידישע נייעס פון יענער זייט ים

## אין גאליציען קאָכט זיך מיט ליבע אין רבי'שן הויף

פון קראקא שרייבט מען:

אין מערב גאליציען קאכט נאר אלץ צוליב דעם סענסאציאנעלן שידוך פון באבאווער רבי'ן מיט ר' פייוויש סטעמ־פעל פון קראקא. אין טארנאו איז אזש ווענן דעם געקומען צו א געשלעג צווישן באבאווער — בעלזער און אנדערע חסי־דים. אויך אין ווערליטשקא האט מען זיך גאר געשמאק געפאטשט.

ווענן וואס האנדלט זיך דא עס דא אין דעם הייליקן קאמף?

אין א בריוו פון קראקא ווערט די זאך אויפגעקלערט:

ערשטנס, וואס דער באבאווער מחותן ר' פייוויש סטעמפעל, וואלט איבער־הויפט קיין שום ראלע ניט געשפילט אין קראקא, ווען ניט דאס, וואס ער האט א ריזיקן פארמעגן. דער עולם קאן ניט פאר־שטיין דאס איבעררייסן פון באבאווער רבי'ן זיין איינגעפירטע טראדיציע. דער באבאווער, וועלכער האט זיך שטענדיק משדך געווען נאר מיט שטרענגע חסידי־שע רביים און רבנים, האט זיך איצט משדך געווען מיט א באלעבאס, וועלכער איז ווייט פון חסידות. דער חתן אליין איז זייער עלעגאנט געקליידעט, מיט א צוגעשארן בערדל. אויך זיין עלטערער זון (נאך ניט קיין חתן) איז א סטודענט, דעם מחותנ'ס ברודער — א באקאנטער מו־רח'ישער עסקן; אט אין דער עלעגאנ־טער סביבה קומט אריין א שנור אין א "שטערן־טיכל".

דאס אינטערעסאנטסטע דערביי איז אבער די קלאנגען צוליב וועלכע עס איז געווארן אזא קאכעניש און צוליב וועלכע עס זיינען געפלוגען אויפיל פייערדיקע פעטש. אזוי גייט ארום א קלאנג, אז דער באבאווער האט זיך משדך געווען נאר צוליב דעם געלט. און אז דער מחו־תן, ר' פייוויש סטעמפעל, זאל געבן נדן 25 טויזנט דאלאר. א צווייטער ווערסיע, א מער פיקאנטע: אזוי ווי דער בחור איז זייער א שיינער חסידל און ער איז גע־פארן כסדר אכט יאר קיין באבאוו וואו ער איז געווען מער ווי אין דער היים, האט ער ביי דעם רבי'נס מיידל "נושא חן" געווען, וועלכן שידוך מען האט גע־רעדט — האט זי ניט געוואלט!

אויף דעם באדן קומען פאר די גרעסטע קריגערייען, ווייל יעדער איינער גיט אנ־צוהערן, אז דאס איז געווען א "פייערדיק קע ליבע."

די באבאווער, וועלכע זיינען בלינדע אנהייננער פון זייער רבי'ן, האבן אויף אלע באשולדיקונגען נאר איין ענטפער: "דער רבי ווייסט וואס ער טוט". אנדע־רע חסידים פירן אבער מיט זיי ויכוחים, און עס קומען פאר מחלוקת'ן און פיל קריגערייען.

קיין באבאוו אויף די תנאים איז דאס מאל צוליב דער סענסאציע געקומען א נאר גרויסער עולם פון אריבער 400 פער־זאן.

א גרויסע סענסאציע האט ביי אלע אנ־וועזנדע ארויסגערופן דאס, וואס דער באבאווער רבי האט אין די תנאים אריינגע־שריבן א נרעסערן נדן, ווי דער גביר ר' פייוויש סטעמפעל.

כאטש דער באבאווער רבי האט זיך באמוט, אז די תנאים זאלן דורכגיין רר־איק און גלאטיק אין שטיל, איז דאס אים ניט געלונגען טייל־ווייז, דער אנגעזעענער "באיקאט" פון דעם רבי'נס איינפלאר האט זיך שטארק געווארפן אין די אויגן. מען שמועסט, אז זיי זאלן האבן די תנ־אים באיקאטירט, דערפאר וואס דער באב־באווער רבי האט געבראכן די טראדיציע און זיך משדך געווען מיט א גביר, ניט ווי ביז איצט איז געווען, — מיט רביים.

## ער איז אוועק אין מיליטער, האט זיין חבר פארכאפט זיין ווייב

אין ביאליסטאק האט פאסירט אזא געשיכטע:

דער ביאליסטאקער יונגערמאן ב., איז א פאר חדשים נאך דער חתונה אוועק אין מיליטער־דינסט און איבערגעלאזן זיין יונג ווייבל. וואוינען אין זייער דירה, אין זיבן חדשים ארום, ווען ב. איז גע־קומען קיין ביאליסטאק אויף א פאר טעג אורלויב, האט ער ביים אריינגיין אין אוגנס אין שטוב, געטראפן זיצנדיק זיי־נעם א חבר.

דער מאן האט געפרעגט זיין חבר, צי ער קומט אפט, האט יענער געענטפערט אז יא.

ווען דער זיינער איז געווארן 12, האט ער געבעטן זיין חבר, ער זאל שוין גיין אהיים. אבער אנשטאט אוועקצוגיין האט ער ארויסגעכאפט ביים זעלנער דעם באנ־נעט און אים גאר געהייסן ארויסגיין פון שטוב. יענער האט ניט געוואלט מאכן קיין לייטישן געלעכטער, און האט זיין חבר אפגעטראטן, אוועקפארנדיק צוריק אין פאלק.

מיט א קורצער צייט צוריק, ווען ב. איז געקומען פון מיליטער איז ער שוין ניט גע־פארן אין שטוב, נאר האט גלייך געשיקט זיין יונגער ווייבל א שמש צום רב.

די גד־צערעמאניע איז גלייך דורכגע־פירט געווארן, אבער א פאר טעג נאכ'ן גט, האט דער גרוש פון פארדרוס שטארק צעשלאגן אויפ'ן נאס זיין געווען ווייב, ווען מען האט געמוזט אוועקפירן אין אידישן שפיטאל.

——(::)——

* * * * * * * * * * * * * * * * * *
* טעט באהאנדלונג אין פרינסינג *
* ביי דאס אידישע וואָרט *
* * * * * * * * * * * * * * * * * *


זאמלט די

# "פאוקער הענדס"

## "POKER HANDS"

געפאקט מיט "טורעט" דין געשניטענעם טאבאק

TURRET FINE CUT TOBACCO

שייווינג בראש
4
קאמפליט סעטס פון "פאקער הענדס"

וועק זייגער
פינף קאמפליט סעטס פון "פאקער הענדס"

טארטש לייט
פינף קאמפליט סעטס פון "פאקער הענדס"

ליאלקע
אכט קאמפליט סעטס פון "פאקער הענדס"

זיי קאנען אויסגעביטן ווערן אויף ווערטפולע פרעזענטן

"פאוקער הענדס"

"POKER HANDS"

ווערן אויך געפאקט מיט די פאלגענדע פאפולערע ברענדס:

MILLBANK CIGARETTES
מילבענק סיגארעטס

WINCHESTER CIGARETTES
ווינטשעסטער סיגארעטס

REX CIGARETTES
רעקס סיגארעטס

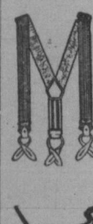
OLD CHUM TOBACCO
אלד טשאם טאבאק

OGDENS CUT PLUG TOBACCO
אגדענס דין געשניטענער טאבאק

DIXIE PLUG SMOKING TOBACCO
דיקסי פלאג רויכער־טאבאק

BIG BEN CHEWING TOBACCO
ביג בען קיי־טאבאק

STONEWALL JACKSON CIGARS
סטאנוואל דזשעקסאן סיגארס
(געפאקט אין פעקלאך פון 5)



שליסעס
צוויי קאמפליט סעטס פון "פאקער הענדס"

פראבקע צייג
צוויי קאמפליט סעטס פון "פאקער הענדס"

טשיינק
צען קאמפליט סעטס פון "פאקער הענדס"

קארטן
איין קאמפליט סעט פון "פאקער הענדס"


# זזיערער מאגן

## מאמענטאל געמאכט זיס

בלויז א טעמ'לאזע דאזע פון פיליפס מילק אף מאגנעזיא אין וואסער. דאס איז אן אלקאלין, ווירקזאם, ניט שער־לאך. דאס איז געווען דער סטאנדארד אנטיעדיר פאר 50 יאר צווישן דאק־טוירים איבעראל. איין לעפל וועט נעט־ראלזיזרן באלד א סך מאל איר פארנעם אין זויערקייט. דאס איז דער ריכטיקער מיטל, דער שבעלער, אנגענעמער און גוטער מיטל צו פארניכטן איבערפלוס זויערקייט. דער מאגן וועדט זיס. דער ווייטיק פארשווינדט און איר זייט ווי־דער פרייליאך אין פינף מינוט.

פארלאזן זיך ניט אויף גראבע מיט־לען, נוצט אוים דעם בעסטן מיטל וואס איז דערפונדן געווארן אין א סך יארן פון זוכן. דאס איז פיליפס מילק אף מאגנעזיא.

זייט זיכער צו קויפן די ריכטיקע פיליפס מילק אף מאגנעזיא צוגעשריבן פון דאקטוירים פאר 50 יאר צו קערב־גירן איבערפלוס זויערקייטן. יערע פלעשל אנטהאלט פולע איינצעלחייטן. אין יעדן דראג סטאר.

# ציטנווייז האלטן זיך געוויסע מענשן צוריק צו גיין צו א כיראפראקטאר אוים מורא

## אז עס וועט זיי "פארשאפן ווייטיקן"

דער דאזיקער קארטון (אריגינעלער סייז 40 ביי 18) איז פרעזענטירט געווארן צו דר. סי. אי. מעסענ־דושער פון מר. פארעסטער אין 1921, וועלכער איז צו יענער צייט געווען דער קארטוניסט פאר דעם באריטסן באב ערווארדס "איי אפענער". מר. פארעסטער איז געווען כמעט אינגאנצן בלינד און ער האט צוריקגעקראגן זיין נאטע זעקראפט דורך כיראפראקטיק רעגולירונגען. דאס איז געווען איינע פון זיינע דאנקבארע אויסדרוקן צו דר. מעסענדושער.

געוויסנהאפטיקע כיראפראקטארס וועלן ניט אננעמען אייער "קיים" סיידן עס איז שטרייגג א כיראפראקטיק "קיים". כיראפראקטארס "סעמן" ניט קיין צעבראכענע ביינער, פראקטיצירן ניט קיין כירורגיע. שרייבן ניט צו קיין דראגס אדער נוצן עלעקטריסיטי, זיי ספעציאליזירן זיך בלויז אויף דער "ספיין".

רעדט זיך דורך מיט א כיראפראקטאר היינט. די דאזיקע באראטונג קאסט אייך גארנישט ניט. רעדט זיך דורך מיט אים ווען אייער ספעציעלער קראנקהייט און לאזט אים אייך זאגן וואס פאר א רעזולטאטן ער האט דערגרייכט אין פאלן וואס זיינען ענלאך צו אייערע און וואס איר זאלט דערווארטן אין אייער אייגענער "קיים".

**Drs. Messenger & Messenger,**
**Chiropractic Offices**
CALGARY — 304 Leeson-Lineham Blk.
EDMONTON — 441 Tegler Bldg.

# מערב קאנאדע

## איז זיכער מיט קינג

## שטימט פאר דעם קינג קאנדידאט דעם 28טן יולי

## די קינג גאווערנמענט פאליסיס פארזארגן פראספעריטעט פאר דעם פראדוציר־ער

1. דורך פארקלענערן דעם קאסט פון די אימפלע־מענטס פון פראדוקציע געגנצט אויף פארמס, און מינען. אין וועלדער און אין פישערייען, דורך דער רעדוקציע פון קאסטאמס דיוטיס, און זייער פרייען אריינקום אונטער דער בריטיש פרעפערענס ווי אויסגעדריקט אין דעם דאנינג בודזשעט.

2. דורך רעדוצירן דעם טאריף אויף מאטאר טראקס און מאטאר קארס, ארויסהעלפנדיק אויף אזא אופן מאטעריעל די פארמערס, ביזנעס־לייט און פראדו־ציערער איבעראל.

3. דורך פארגרעסערן די פראפיטן פון דעם פראדו־ציערער, דורך ביליקער מאכן דעם קאסט פון טראנס־פארטירן זיינע פראדוקטן צו דעם קאנסומער, ניט אכטנדיק דער קאנסערוואטיווער אפאזיציע צו דעם קראום נעסט פעס נידעריקע פראכט קאסטן.

4. דורך פארענדיקן די האדסאן בעי אייזנבאן וואס דערמעגלאכט א קירצערן, שנעלערן און ביליקערן וועג צו די מארקעטס פון דער וועלט.

5. דורך שאפן א פארערונג אויף קאנאדער פראדוק־טען דורך אינטערנאציאנאלע אפמאכן אין א וועלט־ברייטן גוטן ווילן. נייערע מארקעטס. ברייטערע מארקעטס. בעסערע מארקעטס.

6. דורך פארזיכערן פון דאס ניי אן ארויסגאנג פאר קאנאדער ווייז דורך פארגרעסערן די בריטיש פרע־פערענס אין דער צייט, און ריעטאבלירן דעם אימ־פעריע גייסט אין האנדל.